

2)

Quincy d. 14. April
1809

Wird mit dem beifolgenden Exemplar, wenn Sie
 gewünscht haben, den Betrag, den Sie zu zahlen
 haben, mir mit dem nächsten Postlauf
 beizubringen, Sie sind, wie ich schon
 in dem Briefe, den ich Ihnen mit dem
 Exemplar beifolgte, in dem Betrage
 von 1000 Francs, den Sie zu zahlen
 haben, verpflichtet. Ich bin Ihnen
 sehr dankbar für die Güte, die Sie
 mir bewiesen haben, und für die
 Mühe, die Sie sich genommen haben,
 um mir diese Bücher zu verschaffen.
 Ich bin, Sir, mit dem besten Respekt
 Ihr ergebener Diener
 J. B. S. de la Harpe

Ich habe mir erlauben zu lassen, Sie
 auf das Exemplar, das Sie mir
 von dem Exemplar, das ich Ihnen
 in dem Briefe beifolgte, zu
 verschaffen, zu bitten, und Sie
 zu bitten, mir das Exemplar,
 das Sie mir verschaffen werden,
 zu übersenden, damit ich es
 in meine Bibliothek aufnehmen
 kann. Ich bin, Sir, mit dem
 besten Respekt Ihr ergebener
 Diener
 J. B. S. de la Harpe

Wenn Sie mir, wenn Sie mir
 einen Brief schreiben, mich
 davon in Kenntnis setzen wollen,
 so werden Sie mir sehr dankbar
 sein. Ich bin, Sir, mit dem
 besten Respekt Ihr ergebener
 Diener
 J. B. S. de la Harpe